

(HU)

A kesztyű Karbantartása: A kesztyűk legjobb kihasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítsa el róluk.

Tárolás: Száraz, közvetlen napfénytől és hőtől védett helyen tárolandó.

Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referencia célokra. Megjegyzés: nem viselhető mozgó gépeknél, ahol zsinórba, drótbá akadhat.

Mechanikai adatok:

Kopásállóság Szint 4
Vágásállóság Szint 1
Szakadási szilárdság Szint 2
Szúrásállóság Szint 1

EN374-3:

J: n-heptan Szint 2
K: nátriumhidroxid, 40% Szint 6
L: kénsav, 96% Szint 4

CE-típusú teszvizsgálat elvégzője; SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Kijelölt tesztület száma: 0120. Az adatok a különböző tényezők, pl. a hőmérséklet, a kopás, az öregedés stb. miatt nem biztos, hogy a munkahelyi tényleges védelmének időtartamát tükrözik.

(CZ)

Péce o rukavice: Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot.

Skladování: Ukládáme v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potřeby. Poznámka: Nenoste tam, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými částmi strojů.

Mechanické hodnoty:

Oteruvzdornost Úroveň 4
Odolnost proti prorážnutí Úroveň 1
Odolnost proti roztrhnutí Úroveň 2
Odolnost proti propíchnutí Úroveň 1

EN374-3:

J: n-heptan Úroveň 2
K: hydroxid sodný, 40% Úroveň 6
L: kyselina sírová, 96% Úroveň 4

Otestováno dle evropských produktových norem CE společnosti; SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Uverejmeno registracni číslo mista testu 0120. Vzhledem na prostředí, kde jsou rukavice použity, aktuální doba ochrany se může změnit pod vplyvem teploty, opotřebení, znehodnocení etc.

(ES)

Cuidado del guante: Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso.

Almacenamiento: Almacenar en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conserve este embalaje como información de referencia. Nota: No deben ser utilizados si existe riesgo de enganche con maquinaria en movimiento.

Riesgos Mecánicos:

Resistencia a la abrasión Nivel 4
Resistencia al corte Nivel 1
Resistencia al desgarramiento Nivel 2
Resistencia a la perforación Nivel 1

EN374-3:

J: n-heptano Nivel 2
K: hidróxido sódico, 40% Nivel 6
L: ácido sulfúrico, 96% Nivel 4

El Certificado CE de Tipo fue llevado a cabo por; SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Número de organismo notificado 0120. Estos datos no reflejan la duración real de la protección en el espacio de trabajo, debido a factores como la temperatura, a la abrasión y a la degradación etc.



REACH (1907/2006)



<http://www.polyco.co.uk/REACH>

W VYFLEX®



x 10

UK

BM Polyco Ltd, Crown Road, Enfield, EN1 1TX, UK.
Tel: +44 (0)20 8443 9000 • sales@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk
SPAIN
Tel: +34 911 142 132 • Fax: +34 943 568 442
E-mail: ventas@polyco.es • www.polyco.es

CE
0120

BSEN388: 2003



4121

AQL 0.65
Level 3

BSEN374-3: 2003



Inspection Level G

Size 8 9 10
30cm P93/08 P93/09 P93/10
35cm P95/08 P95/09 P95/10



JKL

(GB) **Glove Care:** To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed. Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat. You are advised to retain this packaging for reference. Note: should not be worn where there is a risk of entanglement with moving machinery.

Mechanical Data:

EN374-3:
Abrasion resistance Level 4
Blade Cut resistance Level 1
Tear resistance Level 2
Puncture resistance Level 1
J: n-heptane Level 2
K: sodium hydroxide, 40% Level 6
L: sulphuric acid, 96% Level 4

EC Type-examination by; SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Notified body number 0120. This data may not reflect actual duration of protection in the workplace due to factors such as temperature, abrasion and degradation etc.

(FR) **Entretien des gants:** Afin que vos gants vous assurent une protection optimale, nettoyez soigneusement toutes traces de produits abrasifs après chaque utilisation.

Rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement. Remarque: Ne pas porter les gants lorsqu'il y a un risque d'entrelacement par des machines en rotation.

Données mécaniques:

EN374-3:
Résistance à l'abrasion Niveau 4
Résistance aux coupures de lames Niveau 1
Résistance à la déchirure Niveau 2
Résistance à la perforation Niveau 1
J: n-heptane Niveau 2
K: soude caustique, 40% Niveau 6
L: acide sulfurique, 96% Niveau 4

Test normatif CE réalisé par; SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Numéro d'enregistrement de l'organisme de test: 0120. Ces données peuvent ne pas correspondre à la durée réelle de protection sur le lieu de travail en raison de facteurs tels que la température, l'abrasion, l'usure etc.

(DE) **Handschuhpflege:** Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen. Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und Hitze vermeiden.

Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren. Hinweis: Sollten nicht getragen werden, falls das Risiko besteht sich mit Maschinenteilen zu verhalten.

Mechanische Daten:

EN374-3:
Abriebfestigkeit Kategorie 4
Schnittfestigkeit Kategorie 1
Rissfestigkeit Kategorie 2
Stichfestigkeit Kategorie 1
J: Heptan Kategorie 2
K: Natriumhydroxid, 40% Kategorie 6
L: Schwefelsäure, 96% Kategorie 4

CE-Test ausgeführt von; SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Prüfstellen-Nr. 0120. Diese Angaben gelten nicht für die eigentliche Haltbarkeit der Sicherheit am Arbeitsplatz aufgrund der Einflüsse wie Temperatur, Abrieb und Abtragung, etc.

PT Manutenção das luvas: Para obter o melhor rendimento das suas luvas, elimine todos os agentes contaminantes após o seu uso. Armazenamento: Guarde num local seco abrigado da luz solar directa e do calor. Aconselhamos que conserve esta embalagem para consulta. Nota: Não usar junto de máquinas em movimento em que possa prender.

Riscos Mecânicos:

Resistência à abrasão	Nível 4	EN374-3:
Resistência ao corte por lâmina	Nível 1	J: n-heptano
Resistência ao rasgo	Nível 2	K: hidróxido de sódio 40%
Resistência à perfuração	Nível 1	L: ácido sulfúrico, 96%

Exame CE de Tipo realizado por: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, Reino Unido. Organismo notificador nº 0120. Estes dados podem não corresponder à duração real de protecção no local de trabalho devido à condicionantes tais como a temperatura, a abrasão, o desgaste etc.

GR Φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από τα γάντια βεραιωθείτε για την απομάκρυνση όλων των μολυσματικών ουσιών μετά τη χρήση. Φυλάξτε: Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον και αποφυγείτε την έκθεση στο σπιν ήλιο και τη θερμότητα. Σας συμβουλευουμε να διατηρήσετε τη συσκευασία για την πληροφορήσή σας. Σημείωση: Δεν πρέπει να φοριούνται όταν υπάρχουν κίνδυνοι εμπλοκής σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Μηχανικά Δεδομένα:

Αντίσταση στην ξύση	Βαθμός 4	EN374-3:
Αντίσταση σε κοπή με λεπίδα	Βαθμός 1	I: n-επτάλιο
Αντίσταση στο σκίσιμο	Βαθμός 2	K: υδροξείδιο του νατρίου, 40%
Αντίσταση στο τρύπημα	Βαθμός 1	L: θειικό οξύ, 96%

Η εξέταση σε Δοκιμές Τύπου CE έγινε από: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, Ηνωμένο Βασίλειο. Αριθμός σώματος κοινοποίησης 0120. Οι παραπάνω πληροφορίες, ενδεχομένως να μην απεικονίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας που παρέχει το προϊόν στον εργασιακό χώρο, εξαιτίας διαφόρων παραγόντων όπως η θερμοκρασία, η τριβή και η υποβάθμιση του κ.λπ.

PL Ochrona rękawic: Po zakończonej pracy należy z rękawic usunąć wszelkie zanieczyszczenia. Składowanie: Przechowywać z dala od działania promieni słonecznych i źródeł ciepła. Zalecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu. Uwaga: Rękawice nie powinny być używane, jeżeli istnieje ryzyko ich wplątania w ruchome elementy maszyn.

Właściwości mechaniczne:

Oporność na ścieranie	Stopień ochrony 4	EN374-3:
Oporność na rozdzieranie	Stopień ochrony 1	J: n-heptan
Oporność na rozdarcie	Stopień ochrony 2	K: wodorotlenek sodowy, 40%
Oporność na przebiecie	Stopień ochrony 1	L: kwas siarkowy, 96%

Test zgodności z normą CE przeprowadził: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Numer instytucji testującej 0120. Ze względu na różne czynniki, takie jak temperatura, ścieranie, degradacja itp., niniejsze dane mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego czasu zapewnienia ochrony w miejscu pracy.

IT Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllate di asportare tutti i contaminanti. Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore. Si consiglia di conservare questa confezione per futuro riferimento. Nota: non dovrebbero essere indossate ove vi sia rischio di impigliarsi a macchinari in movimento.

Dati meccanici:

Resistenza all'abrasione	Livello 4	EN374-3:
Resistenza al taglio	Livello 1	J: n-eptano
Resistenza allo strappo	Livello 2	K: idrossido di sodio, 40%
Resistenza alla perforazione	Livello 1	L: acido solforico, 96%

Esame di prova tipo CE eseguito da: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Laboratorio registrato di prova numero 0120. Questi dati non possono riflettere la durata effettiva della protezione nel posto di lavoro a causa dei fattori quali la temperatura, l'abrasione e la degradazione ecc.

NL Verzorging van de handschoen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen zo verkrijgt u de beste resultaten. Opslag: Op een droge plek u uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren. Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen. Opmerking: de handschoenen worden niet gedragen bij draaiende machines, teneinde het gevaar verstrikt te raken te vermijden.

Technische eigenschappen:

Schuurweerstand	Niveau 4	EN374-3:
Snijweerstand	Niveau 1	J: n-heptaan
Scheurweerstand	Niveau 2	K: natriumhydroxide, 40%
Steek- en prikweerstand	Niveau 1	L: zwavelzuur, 96%

CE Type Test Keuring is uitgevoerd door: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Keuringsbureaunummer 0120. Deze data geven geen vastomlijnd beeld van bescherming op de werkplek aangezien factoren als temperatuur, slijtage en degradatie van invloed zijn op de resultaten.

TR Eldiven Koruma: Eldivenleri en etkin biçimde kullanabilmemiz için kullandığımız sonra kirlemiş eldivenleri iyice temizleyiniz.

Saklanması: Doğrudan güneş ışığı almayan, ısıdan etkilenmeyen ve nemli olmayan yerlerde saklayınız. İleri dereksinim duyduğunuzda tekrar bakmak için ambalajını atmayınız. Not: hareketli makinelerle genişleme riski oluşan yerlerde ypratılmamalıdır.

Mekaniksel Verileri:

Asınma dayanıklılığı	Düzey 4	EN374-3:
Kesici araçlara dayanıklılığı	Düzey 1	J: n-heptan
Yırtılma dayanıklılığı	Düzey 2	K: sodyum hidroksit, 40%
Delinme dayanıklılığı	Düzey 1	L: sülfürik asit, 96%

CE Standardi Testi: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Test onay numarası 0120'dür. İslediginiz yerde basinc, yipranma ve alcalma soz konusu ise bu verilen bilgi asil koruma surecini yansitmayabilir.

SE Vård av handskar: Se till att alla föroreningar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktprestanda. Förvaring: Förvaras tørt i skydd från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskrivning. Observera: bör inte användas där det är risk för att handskan kan fastna i rörliga maskindelar.

Mekanisk data:

Nötningsmotstånd	Nivå 4	EN374-3:
Bladsnittsmotstånd	Nivå 1	J: n-heptan
Rivhållfasthet	Nivå 2	K: natriumhydroxid, 40%
Punkteringsmotstånd	Nivå 1	L: svavelsyra, 96%

Testgranskning för CE-typgodkännande utförd av: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Nummer för tillkännagivet organ 0120. Dessa uppgifter visar inte nödvändigtvis den egentliga längden för skyddet på arbetsplatsen pga. av t.ex. temperatur, slitning och nedbrytning osv.

DK Vedligeholdelse af handsker: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes.

Opbevaring: Opbevares tørt. Undgå direkte sollys og varme. Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag. Observera: bør inte användas där det är risk för att handskan kan fastna i rörliga maskindelar.

Mekaniske data:

Slidbestandighed	Niveau 4	EN374-3:
Snitbestandighed	Niveau 1	J: n-heptan
Rivstyrke	Niveau 2	K: natriumhydroxid, 40%
Stikbestandighed	Niveau 1	L: svovlsyre, 96%

Undersøgelse af CE-typetest udført af: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK. Godkendt instans nummer 0120. Disse data afspejler evt. ikke den faktiske varighed af beskyttelsen på arbejdspladsen på grund af faktorer såsom temperatur, slid og nedbrydning etc.